

**2.4 INVESTOINTIEN TOTEUTUMINEN – INVESTERINGARNAS UTFALL**

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	Toteuma - > 2016	TA 2016	Toteuma 31.12.2016	TP 2016 aktivointi	TP 2016 keskeneräiset
<b>MAA-ALUEET - MARKOMRÅDEN</b>					
Hankinta - Inköp		100 000,0	32 380,0	32 380,0	
Myynti - Försäljning		64 000,0	251 065,2	251 065,2	
<i>Myyntivoitto kirjataan käyttöalouteen</i>					
<b>MENOT UTGIFTER</b>		<b>100 000,0</b>	<b>32 380,0</b>	<b>32 380,0</b>	
<b>TULOT INKOMSTER</b>		<b>64 000,0</b>	<b>251 065,2</b>	<b>251 065,2</b>	
<b>TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD</b>					
<b>YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING</b>					
Kaupungintalon saneeraus - Sanering av stadshuset	213 485,09				213 485,1
<b>SOSIAALI- JA TERVEYSTOIMI - SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRD</b>					
Villa Breda palvelukeskus - servicecenter (KV 10.6.2013 § 10)	967 783,11	9 000 000,0	2 463 303,6		3 431 086,7
<u>Terveyskeskus - Hälsocentralen</u>					
Korjaustoimenpiteitä - Reparationsåtgärder		530 000,0	689 937,1	689 937,1	
<i>KV 8.2.2016 § 6</i>		<i>160 000,0</i>			
<b>YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK</b>					
Rakennusten yllä- ja kunnossapitoinvestoinnit - Underhåll och service av byggnader	717 922,18	800 000,0	734 663,6	714 024,9	738 560,9
<i>Palovakuutuskorvaus</i>			<i>125 216,7</i>	<i>125 216,7</i>	
<b>SUOMENKIELINEN OPETUSTOIMI - FINNSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN</b>					
<u>Mäntymäen koulu</u>					
Hallintotilojen saneeraus ja ruokalan laajennus monitoimitilaksi, hankesuunnittelu - Sanering av kansliutrymmen och utbyggnad av matsalen till allaktivitetsrum, projektpl. (KH 28.8.2013 § 210)	6 971,60	50 000,0	56 619,5		63 591,1
<i>KV 14.3.2016 § 12</i>		<i>43 000,0</i>			
<u>Kasavuoren koulukeskus</u>					
Talotekniikan ja tilojen ajanmukaistaminen C- ja D-käytävät, sekä opettajan huoneet - C- och D-korridorer och utrymmen samt lärarrum modernisering av husteknik (KH 28.8.2013 § 211)	1 065 633,98	2 190 000,0	3 089 023,7	4 154 657,7	
<i>KV 14.3.2016 § 12</i>		<i>654 300,0</i>			
<i>KV 13.6.2016 § 39</i>		<i>245 000,0</i>			
<b>SVENSKSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN - RUOTSINKIELINEN OPETUSTOIMI</b>					
<u>Svenska skolcentrum</u>					
Mediatek, läsesal, arb.rum för lärare (gymn.) - Mediateekki, lukusali, työtilat opettajille (lukio)	15 966,00				15 966,0
Liikuntatilan saneeraaminen - Sanering av gymnastiksalen (KH 28.8.2013 § 213)	12 385,17	150 000,0	7 308,6		19 693,8
<i>KV 14.3.2016 § 12</i>		<i>137 600,0</i>			
Fysiikka- ja kemianluokkien uudistaminen, H-osa, suunnittelu - Modernisering av kemi- och fysiksalarna, H-delen, planering	17 182,78	50 000,0	2 118,0		19 300,8
<u>Kaikki koulut - Samtliga skolor</u>					
Lukituksen ja kuluvalvonnan toteutus - Läs- och passersystem	24 829,22	20 000,0	10 713,3		35 542,6
<i>KV 14.3.2016 § 12</i>		<i>5 200,0</i>			
<b>KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR- OCH FRITIDSVERKSAMHET</b>					
<u>Vallmogård</u>					
Vesikattosaneeraus - Sanering av yttertaket	272 292,57		135 915,3	408 207,9	
<i>KV 14.3.2016 § 12</i>		<i>136 200,0</i>			
Julkisivu- ja ikkunakunnostuksia, YLK 1.9.2015 § 85 - Fasad- och fönsterreparationer		500 000,0	285 739,2	285 739,2	
<u>Nuorisotalo - Ungdomgården</u>					
Talotekniikkasaneeraus, suunnittelu - Hustekniksanering (projektplanering)	94 297,53	50 000,0	1 048,9		95 346,4
<i>KV 14.3.2016 § 12</i>		<i>30 000,0</i>			
<u>Uimahalli - Simhallen</u>					
Uimahalli, hankesuunnittelu ja saneeraus - Simhallen, projektplanering och sanering	75 884,12	500 000,0	26 920,3		102 804,4
<u>VSS-palloiluhalli - Skyddsrummet/bollhallen</u>					
Kalliosuojan välttämättömät korjaukset ja ajanmukaistaminen - Nödvändiga reparationer och modernisering av bergskyddsrummet		200 000,0	43 134,6		43 134,6
<b>MENOT - UTGIFTER</b>	<b>3 484 633,4</b>	<b>15 451 300,0</b>	<b>7 546 445,6</b>	<b>6 252 566,7</b>	<b>4 778 512,3</b>
<b>TULOT - INKOMSTER</b>			<b>125 216,7</b>	<b>125 216,7</b>	

INVESTOINNIT - INVESTERINGAR (1000 €)	Toteuma -> 2016	TA 2016	Toteuma 31.12.2016	TP 2016 aktivointi	TP 2016 keskenkäydet
<b>JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM</b>					
<b>YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK</b>					
Liikenneväylät - Trafikleder		800 000,0	511 303,9	511 303,9	
Kaupunkirata - Stadsbanan	107 674,88				107 674,9
Koivuhovin kunnallistekniikka - Kommunalteknik för Björkgård		600 000,0	457 605,5		457 605,5
Viheralueet - Grönområden		200 000,0	184 701,9	184 701,9	
Keskustan infrastruktuuri - Infrastrukturen i centrum	7 386,32	50 000,0	44 029,1		51 415,4
	KV 14.3.2016 § 12		739 000,0		
<b>MENOT - UTGIFTER</b>	<b>115 061,2</b>	<b>2 389 000,0</b>	<b>1 197 640,4</b>	<b>696 005,8</b>	<b>616 695,8</b>
<b>TULOT - INKOMSTER</b>					
<b>IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM</b>					
<b>YLEISHALLINTO - ALLMÄN FÖRVALTNING</b>					
Keskuskeittiön ja jakeluaitteiden uusiminen - Centralköket och utdeln.köket, ny utrustn.		110 000,0	30 213,0		30 213,0
IT-hankinnat, hallinto (KH) - IT-anskaffningar, förvaltningen		250 000,0	54 657,5	54 657,5	
<b>YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIK</b>					
Konekalusto - Maskinpark		370 000,0	369 842,1	369 842,1	
	Yhdyskuntalautakunta TA käsittely 1.9.2015 § 85				
Vaihtohyvytykset kirjataan käyttöalouteen - Ersättn. för bytesmaskiner bokförs på driften					
<b>VARHAISKASVATUS - SMÅBARNFOSTRAN</b>					
Sansinpellon päiväkodin ensikert. kalustaminen - Första inredn. av Sansåkers daghem	110 572,40		4 388,2	114 960,6	
	KV 14.3.2016 § 12		4 400,0		
<b>SUOMENKIELINEN OPETUSTOIMI - FINNSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN</b>					
Koulukalusteiden uusiminen - Förnyande av inredning		50 000,0	46 842,5	46 842,5	
Kasavuoren koulukeskus, ensikertainen kalustaminen - Första inredning, SOV 1.9.2015 § 46		290 000,0	244 278,3		244 278,3
<b>RUOTSINKIELINEN OPETUSTOIMI - SVENSKPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN</b>					
Koulukalusteiden uusiminen - Förnyande av inredning		50 000,0	50 000,0	50 000,0	
Sähköistä ylioppilastutkintoa varten tarvittavan tekniikan hankinta GGS:ään - Anskaffning av teknik för digitaliserad studentexamen i GGS, SUS 31.8.2015 § 64		15 000,0	12 752,1	12 752,1	
<u>Granhultsskolan</u>					
Ruokasalin tarjoilulinjaston uusiminen sekä tilan akustiikan parantaminen - Förnyad serveringslinje och förbättring av akustiken i matsalen		50 000,0	48 042,8	48 042,8	
<b>KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI - KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN</b>					
Jäänhoitokoneen hankinta jäähalliin - Anskaffn. av ny ismaskin (KH 3.9.2014, § 163)		150 000,0	122 900,0	122 900,0	
<b>MENOT - UTGIFTER</b>	<b>110 572,4</b>	<b>1 339 400,0</b>	<b>983 916,5</b>	<b>819 997,6</b>	<b>274 491,3</b>
<b>TULOT - INKOMSTER</b>			<b>0,0</b>		
<b>OSAKKEET JA OSUJDET - AKTIER OCH ANDELAR</b>					
Osakepääoma - Aktiekapital		20 000,0			
- Junakalusto Oy, osakemerkintä - teckning av aktier		60 000,0			
- Apotti Oy /SVOP		16 000,0	17 284,0	17 284,0	
<b>MENOT-UTGIFTER</b>	<b>0,0</b>	<b>96 000,0</b>	<b>17 284,0</b>	<b>17 284,0</b>	<b>0,0</b>
<b>MENOT YHTEENSÄ - UTGIFTER SAMMANLAGT</b>	<b>3 710 267,0</b>	<b>19 375 700,0</b>	<b>9 777 666,5</b>	<b>7 818 234,1</b>	<b>5 669 699,35</b>
<b>TULOT YHTEENSÄ - INKOMSTER SAMMANLAGT</b>	<b>0,0</b>	<b>64 000,0</b>	<b>376 281,9</b>	<b>376 281,9</b>	<b>0,0</b>
<b>NETTO</b>	<b>3 710 267,0</b>	<b>19 311 700,0</b>	<b>9 401 384,6</b>	<b>7 441 952,2</b>	<b>5 669 699,35</b>

## KIINTEÄ OMAISUUS - FAST EGENDOM

### YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIKEN

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	100,0	0,0	100,0	251,1	151,1
Menot - Utgifter	-64,0	0,0	-64,0	-32,4	31,6
Netto	164,0	0,0	36,0	218,7	182,7

#### Ostot- Förvärv:

Katu- ja puistoaluetta. Lisäksi vaihdossa määräala tontista (Kauniaistentie 9) Kiinteistö Oy Granin Kauppakeskukselta.

Gatu- och parkområde.

#### Myynnit - Försäljning:

2016	Palokunnankuja 4	Brandkårsgränden 4
2016	Bredanportti 5	Bedaporten 5
2016	Bredanniitynkuja 8b	Bredaängsgränden 8b
2016	Kavallintie 10 (Villa Skogshyddan)	Kavallvägen 10 (Villa Skogshyddan)
2016	Bembölientie 15 (osa)	Bembölevägen 15 (del)

Yllä mainittujen tonttimyyntien lisäksi vaihdossa luovutettiin torialuetta Kiinteistö Oy Granin Kauppakeskukselle kauppakeskuksen laajennusta varten.

Utöver ovan nämnda tomtförsäljningar överläts ... i utbyte till ....

Maanmyyntikohteitten myyntihintojen ja kaupungin taseessa olevien hankintahintojen erotus (=myyntivoitto) tuloutetaan käyttötalouteen.

Skillnaden mellan markförsäljningsobjektens försäljningspris och deras anskaffningspris i stadens balans (=försäljningsvinsten) tas upp som inkomst i driftsbudgeten.

## TALONRAKENNUS - HUSBYGGNAD

Investointiaste kohoaa uudisrakentamisen osalta samalla kun kunnossapito- ja peruskorjausinvestointiaste säilyy.

Investeringsgraden stiger för nybyggnationens del samtidigt som underhålls- och saneringsinvesteringsgraden förblir oförändrad.

### KAUPUNGINHALLITUS – STADSSTYRELSEN

Kaupungintalo – Stadshuset

#### KAUPUNGINTALON SANEERAUS – SANERING AV STADSHUSET

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA.yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Netto	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

#### Toteutuminen

Kaupungintalon peruskorjausta ei edistetty, koska sen säilyttäminen tai korvaavien tilojen rakentaminen tullaan päättämään vireillä olevan asema-kaavoituksen yhteydessä.

#### Måluppfyllelse

### SOSIAALI- JA TERVEYSTOIMI – SOCIAL- OCH HÄLSOVÅRDEN

#### VILLA BREDAN PALVELUKESKUS – SERVICECENTRET VILLA BREDÅ

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA.yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-9 000,0	0,0	-9 000,0	-2 463,3	-6 536,7
Netto	-9 000,0	0,0	-9 000,0	-2 463,3	-6 536,7

#### Toteutuminen

Hankkeen urakkalaskenta käynnistettiin maaliskuussa ja se eteni urakoitsijan valintaan 10.5.2016 yhdyskuntalautakunnassa. Urakkasopimus allekirjoitettiin kesäkuussa ja urakka käynnistyi virallisesti elokuussa. Ennuste rakennusurakan valmistumisesta on 12/2017. Naapuritontin asuinkerros-talojen rakentaminen käynnistyi huhtikuussa 2016.

#### Måluppfyllelse

Hankkeen rahoitustarvetta ajantasaistettiin investointiohjelman käsittelyn yhteydessä (KH

12.10.2016 § 161) siten, että kokonaismäärärahasta (15 milj.euroa) sovittiin kohdistettavan 6,0 milj.euroa vuodelle 2016 (talousarviossa hyväksytyyn 9,0 milj.euron sijaan).

Päivitetyn määrärahavarausten mukaisesta osuudesta on esitetty jäljellä oleva osuus siirrettäväksi vuodelle 2017.

Terveyskeskus – Hälsovårdscentralen  
**KORJAUSTOIMENPITEITÄ – REPARATIONSÅTGÄRDER**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-530,0	-160,0	-690,0	-689,9	-0,1
Netto	-530,0	-160,0	-690,0	-689,9	-0,1

Toteutuminen

Korjaustyöt suunniteltiin ja toteutettiin VTT:n laajemman korjaussuunnitelman mukaisesti. Rakennustyöt alkoivat tammikuussa ja käyttäjät pääsivät muuttamaan korjattuihin tiloihin kesäkuussa. Ulkopuoliset työt valmistuivat elokuussa ja taloudellinen loppuselvitys lokakuussa. Hankkeelle oli myönnetty 530 t. euron määräraha. Urakkakyselyn aikana tehdyt lisäselvitykset johtivat lisämäärärahan anomiseen. Valtuusto myönsi 160 t. euron lisämäärärahan hankkeelle. Urakkaan kuuluvat työt saatiin toteutettua määrärahojen puitteissa.

Saneeraushankkeen yhteydessä toteutettiin urakan yhteydessä havaittuja muita välttämättömiä kunnossapitoinvestointeja (omina erillis-hankkeinaan).

Måluppfyllelse

YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIKEN

**RAKENNUSTEN YLLÄ- JA KUNNOSSAPITOINVESTOINTEJA –  
INVESTERINGAR FÖR UNDERHÅLL OCH SERVICE AV BYGGNADER**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	125,2	-125,2
Menot - Utgifter	-800,0	0,0	-800,0	-734,7	-65,3
Netto	-800,0	0,0	-800,0	-609,4	-190,6

Toteutuminen

Måluppfyllelse



SIVISTYSTOIMI - BILDNINGEN

SUOMENKIELINEN OPETUSTOIMI – FINSSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN

Mäntymäen koulu

**HALLINTATILOJEN SANEERAUS JA RUOKALAN LAAJENNUS MONITOIMITILAKSI, HANKESUUNNITTELU – SANERING AV FÖRVALTNINGSUTRYMMEN OCH UTBYGGNAD AV MATSALEN TILL ALLAKTIVITETSRUM, PROJEKTPLANERING**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-50,0	-43,0	-93,0	-56,6	-36,4
Netto	-50,0	-43,0	-93,0	-56,6	-36,4

Toteutuminen

Hankesuunnittelua jatkettiin yhtenäiskouluselvityksen valmistumisen jälkeen. Marraskuussa 2016 hankesuunnitelma esiteltiin yhdyskuntalautakunnalle, jolloin asia palautettiin ja päätettiin jatkaa hankkeen suunnittelua pyrkien löytämään edullisempia toteutusratkaisuja ja alentamaan tavoitehintaa.

Määrärahat on anottu siirrettävän hankkeen toteutuksen loppuun saattamiseksi.

Måluppfyllelse

.

Kasavuoren koulukeskus

**TALOTEKNIKAN JA TILOJEN AJANMUKAISTAMINEN, C- JA D-KÄYTÄVÄT, SEKÄ OPETTAJAN HUONEET, HANKESUUNNITTELU – MODERNISERING AV HUSTEKNIKEN OCH LOKALITETERNA, C- OCH D-KORRIDORERNA SAMT LÄRARRUMMEN, PROJEKTPLANERING**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-2 190,0	-899,3	-3 089,3	-3 089,0	-0,3
Netto	-2 190,0	-899,3	-3 089,3	-3 089,0	-0,3

Toteutuminen

Hanke valmistui syksyllä 2016. Saneeraushankkeen optiona teetätettiin urakan yhteydessä kolme kunnossapitoinvestointia, joille oli talousarviossa omat määrärahat. Hankkeen purkutöiden yhteydessä ilmeni ennakoimattomia lisäkorjaustarpeita, joiden tekeminen saneeraushankkeen yhteydessä oli välttämätöntä. Hankevaraus ei riittänyt korjaustöiden suorittamiseen, vaan toteutukseen jouduttiin anomaan lisämäärärahaa. Kaupunginvaltuusto myönsi hankkeelle lisämäärärahaa 245 000€ 13.6.2016.

Måluppfyllelse

SVENSKSPRÅKIGA SKOLFÖRVALTNINGEN – RUOTSINKIELINEN OPETUSTOIMI

Svenska skolcentrum

**SANERING AV GYMNASIKSALEN – LIIKUNTATILAN SANEERAAMINEN**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-150,0	-137,6	-287,6	-7,3	-280,3
Netto	<b>-150,0</b>	<b>-137,6</b>	<b>-287,6</b>	<b>-7,3</b>	<b>-280,3</b>

Toteutuminen

Yhdyskuntalautakunta hyväksyi hankesuunnitelman tammikuussa 2015. Suunnittelua jatkettiin syksyllä 2016 käyttäjähallintokunnan tilaselvityksen valmistumisen jälkeen. Saneeraushankkeen urakkalaskentasuunnittelu eteni ja arvioidaan valmistuvan keväällä 2017.

Hankkeen määrärahat on sisällytetty vuoden 2017 investointiohjelmaan.

Måluppfyllelse

Svenska skolcentrum

**MODERNISERING AV FYSIK- OCH KEMISALARNA (PROJEKTPLANERING, H-delen) – FYSIIKKA- JA KEMIALUOKKIEN UUDISTAMINEN (HANKESUUNNITTELU, H-osa)**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-50,0	0,0	-50,0	-2,1	-47,9
Netto	<b>-50,0</b>	<b>0,0</b>	<b>-50,0</b>	<b>-2,1</b>	<b>-47,9</b>

Toteutuminen

Yhdyskuntalautakunta hyväksyi hankesuunnitelman tammikuussa 2015. Suunnittelua jatkettiin syksyllä 2016 käyttäjähallintokunnan tilaselvityksen valmistumisen jälkeen. Saneeraushankkeen urakkalaskentasuunnittelu eteni ja arvioidaan valmistuvan keväällä 2017.

Måluppfyllelse

Kaikki koulut – Samtliga skolor

**LUKITUKSEN JA KULUNVALVONNAN TOTEUTUS – LÅS- OCH PASSERSYSTEM**



(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-20,0	-5,2	-25,2	-10,7	-14,5
Netto	-20,0	-5,2	-25,2	-10,7	-14,5

Toteutuminen

Hankkeen suunnittelu alkoi vuonna 2014 ja vuonna 2015 suunnittelua jatkettiin ja aloitettiin toteutussuunnittelu. Vuonna 2016 urakka-laskentamateriaali ja massalistat valmistuivat.

Hankkeen määrärahat on sisällytetty vuoden 2017 investointiohjelmaan.

Måluppfyllelse

KULTTUURI- JA VAPAA-AIKATOIMI – KULTUR- OCH FRITIDSSEKTORN

Vallmogård

**VESIKATTOSANEERAUS – SANERINGEN AV YTTERTAKET**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	0,0	-136,2	-136,2	-135,9	-0,3
Netto	0,0	-136,2	-136,2	-135,9	-0,3

Toteutuminen

Saneeraushankkeen toteutusvaihe käynnistyi syksyllä 2015 ja valmistui maaliskuussa 2016.

Måluppfyllelse

Vallmogård

**JULKISIVU- JA IKKUNAKUNNOSTUKSIA – FASAD- OCH FÖNSTERREPARATIONER**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-500,0	0,0	-500,0	-285,7	-214,3
Netto	-500,0	0,0	-500,0	-285,7	-214,3

Toteutuminen

Saneeraushankeen toteutusvaihe käynnistyi huhtikuussa 2016 ja valmistui syyskuussa 2016

Måluppfyllelse

Nuorisotalo - Ungdomgården

**TALOTEKNIKKASANEERAUS, HANKESUUNNITTELU – HUSTEKNIKSANERING, PROJEKTPLANERING**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-50,0	-30,0	-80,0	-1,0	-79,0
Netto	-50,0	-30,0	-80,0	-1,0	-79,0

Toteutuminen

Vuoden 2016 kiireisen työohjelman takia nuorisotalon hankesuunnittelua siirrettiin vuoteen 2017 laadukkaan lopputuloksen varmistamiseksi.

Måluppfyllelse

Määrärahat anottiin siirrettävän hankkeen suunnittelun ja kuntotutkimusten tarpeisiin.

Uimahalli – Simhallen

**UIMAHALLIN SANEERAUS, HANKESUUNNITTELU – SANERING AV SIMHALLEN, PROJEKTPLANERING**

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-500,0	0,0	-500,0	-26,9	-473,1
Netto	-500,0	0,0	-500,0	-26,9	-473,1

Toteutuminen

Kaupunginvaltuusto päätti vuoden 2017 budjettivalmistelun yhteydessä, että laajassa peruskorjausvaihtoehdossa otetaan aikaisä erityisen korkeiksi osoittautuneiden korjauskustannusten vuoksi. Hankesuunnitelmaa ryhdyttiin päivittämään vaihtoehdolla, jossa korjataan akuuteimmat puutteet ja pyritään jatkaamaan hallin käyttöikää 5-10 vuodella, minä aikana kartoitetaan erilaisia vaihtoehtoja tuleville uimahalliratkaisuille.

Måluppfyllelse

Määrärahat anottiin siirrettävän hankkeen hanke- ja toteutussuunnittelun sekä toteutuksen tarpeisiin.

Vss-Palloiluhalli – Skyddsrummet/Bollhallen

## KALLIOSUOJAN VÄLTTÄMÄTTÖMÄT KORJAUKSET JA AJANMUKAISTAMINEN – NÖDVÄNDIGA REPARATIONER OCH MODERNISERING AV BERGSKYDDRUMMET

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-200,0	0,0	-200,0	-43,1	-156,9
Netto	-200,0	0,0	-200,0	-43,1	-156,9

### Toteutuminen

Hankkeen suunnittelu alkoi vuonna 2015 ja hanketta jatkettiin toteutussuunnittelulla vuonna 2016 vuoden loppuun asti. Hankkeen toteutus käynnistyy keväällä 2017.

Hankkeen määrärahat on sisällytetty vuoden 2017-2018 investointiojelmaan.

### Måluppfyllelse

## JULKINEN OMAISUUS - PUBLIK EGENDOM

YHDYSKUNTATOIMI - SAMHÄLLSTEKNIKEN

### LIIKENNEVÄYLÄT – TRAFIKLEDER

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-800,0	0,0	-800,0	-511,3	-288,7
Netto	-800,0	0,0	-800,0	-511,3	-288,7

### Toteutuminen

Merkittävin kuntatekniikan kadunrakennushanke oli Koivuhovin kunnallistekniikan (Bredanniitynkujja) rakentaminen. Työt valmistuivat viimeistelytöitä lukuun ottamatta syksyllä 2016.

Toinen merkittävä hanke oli Kavallintien rakentamisen aloittaminen loppu vuodesta 2016. Kavallintietä rakennetaan sekä Kauniainen että Espoon puolella ja hanketta rakennuttaa Espoon kaupunkitekniikan keskus. Hanke valmistuu kesällä 2017.

Oppilaskodintien ja Eteläisen Suotien risteyksessä siirrettiin suojatietä ja selkeytettiin risteyksen järjestelyjä.

### Måluppfyllelse

Päällystystöitä suoritettiin Kavallintiellä, Asematiellä ja Pohjoisella Suotiellä.

## KAUPUNKIRATA – STADSBANAN

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Netto	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

### Toteutuminen

Ratasuunnitelma hyväksyttiin Liikennevirastossa. Hankkeella on toteutusvalmius, mutta kustannusjakoneuvottelut eivät toistaiseksi ole käynnistyneet ja toteutuksen ajankohta on avoinna.

### Måluppfyllelse

Banplanen godkändes av Trafikverket. Projektet är klart att verkställas, men förhandlingarna om kostnadsfördelningen har ännu inte inletts och tidsschemat för genomförandet är öppet.

## KOIVUHOVIN KUNNALLISTEKNIikka – KOMMUNALTEKNIK AV BJÖRKGÅRD

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot- Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-600,0	0,0	-600,0	-457,6	-142,4
Netto	-600,0	0,0	-600,0	-457,6	-142,4

### Toteutuminen

Koivuhovin asemakaava-alueella sijaitseville kaupungin pientalotonteille rakennettiin katuyhteys Bredanniitynkujan jatkeeksi sekä vesihuolto yhteistyössä HSY:n kanssa. Toteumaan sisältyy menohyvityksenä kirjattu HSY:n osuus urakasta, yhteensä n. 275.000 euroa.

### Måluppfyllelse

## VIHERALUEET – GRÖNOMRÅDEN

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-200,0	0,0	-200,0	-184,7	-15,3
Netto	-200,0	0,0	-200,0	-184,7	-15,3

### Toteutuminen

Kauniaisten kaupungin 110- vuotisjuhlavuoden kunniaksi kaupunkiin istutettiin 110 uutta syreeniä. Thurmaninpuistoon ja Venevalkamantien puistoon istutettiin hedelmäpuita ja

### Måluppfyllelse

marjapensaita kaikkien kaupunkilaisten hyödynnettäväksi. Sansinpellon puistoalue maise-  
moitiin Kauniaistentieltä Forsellesintielle.

Katuviheralueita kunnostettiin ja rakennettiin  
mm. Asematien, Bembölentien, Helsingintien  
ja Kauniaistentien ympäristöissä. Puutarhatien  
ja Helsingintien risteyksen viheralue kunnos-  
tettiin.

Hautausmaalle rakennettiin uusi huoltoalue ja  
istutettiin uusi kuusiaita. Hautausmaan takara-  
jan huonokuntoinen verkkoaita korvattiin mus-  
talla metalliaidalla.

Leikkipuistoissa ja päiväkotien pihoilla suori-  
tettiin kunnostustöitä turvatarkastusraporttien  
perusteella.

Kasavuoren kuntoradan viereen rakennettiin  
paikka keväällä pystytettävälle uudelle liikun-  
telineelle.

## KESKUSTAN INFRASTRUKTUURI - INFRASTRUKTUREN I CENTRUM

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-50,0	-739,0	-789,0	-44,0	-745,0
<b>Netto</b>	<b>-50,0</b>	<b>-739,0</b>	<b>-789,0</b>	<b>-44,0</b>	<b>-745,0</b>

### Toteutuminen

Rakennusliike NCC ja Kauppakeskus Granin  
omistaja VVT tekivät tammikuussa 2016 ase-  
makaavasta myönnettyyn poikkeamiseen pe-  
rustuen määräalan kaupan ja ryhtyivät valmis-  
telemaan omia rakennushankkeitaan kes-  
kusta-alueen loppuunsaattamiseksi. Näiden  
töiden edetessä myös kaupungin on mahdol-  
lista päästä eteenpäin ja toteuttaa keskustan  
infrastrukturi valmiiksi.

Vuoden 2016 syksyllä päästiin jatkamaan kau-  
pungin vastuulla olevien yleisten alueiden  
suunnitelmien päivittämistä.

### Måluppfyllelse

## IRTAIN OMAISUUS - LÖS EGENDOM

KESKUSKEITTIÖN JA JAKELUKEITTIÖN LAITTEIDEN UUSIMINEN –  
FÖRNYANDE AV UTRUSTNING I CENTRALKÖKET OCH UTDELNINGSKÖKET

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Menot - Utgifter	-110,0		-110,0	-30,2	-79,8
Netto	-110,0	0,0	-110,0	-30,2	-79,8

Toteutuminen

Yhdistelmäuuni kilpailutettiin ja siihen käytettiin 18 900 euroa. Astianpalautusjärjestelmän määräraha 30 000 euroa siirrettiin vuodelle 2017 ja loput käyttämättömästä investointimäärärahasta siirrettiin vuodelle 2016 Tammi-kunnan ja Anemone cook&serve –vaunujen hankintaan.

Måluppfyllelse

En kombinationsugn anskaffades för 18 900 euro efter konkurrensutsättning. Anslaget på 30 000 euro för ett diskuppsamlingssystem flyttades fram till 2017 och resten av det oanvända investeringsanslaget till 2016 för anskaffning av cook&serve-vagnar till Ekkulla och Anemone.

## IT-HANKINNAT, HALLINTO - ANSKAFFNING AV IT-UTRUSTNING, FÖRVALTNINGEN

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Menot - Utgifter	-250,0	0,0	-250,0	-51,7	-198,3
Netto	-250,0	0,0	-250,0	-51,7	-198,3

Toteutuminen

Normaalit verkon ylläpitoon liittyvät hankkeet toteutuneet suunnitelluilta osin. Ohjelmistojen isoja päivityksiä toimintatason ylläpitämiseksi.

Måluppfyllelse

Normala projekt för underhåll av nätet har genomförts till de delar som planerats. Stora uppgraderingar av program för att upprätthålla nivån på verksamheten.

KONEKALUSTO SEKÄ VAIHTOKONEHYVITYS -  
MASKINPARK OCH ERSÄTTNING FÖR BYTESMASKINER

(1000 e)	TA 2016 Budget 2016	TA-muutos Bdgt ändring	TA yht. Bdgt sammanl.	Toteutuma Budgetutfall	Poikkeama Awikelse
Tulot - Inkomster	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Menot - Utgifter	-370,0	0,0	-370,0	-369,8	-0,2
Netto	-370,0	0,0	-370,0	-369,8	-0,2

Toteutuminen

Konekalustoinvestointeja toteutettiin hyväksytyin ohjelman mukaisesti mm. hankkimalla uusi traktori ja lakaisukone kunnossapidon käyttöön sekä uusi pienoisbussi (pakettiauto) nuoriso-

Måluppfyllelse

toimen käyttöön. Em. lisäksi hankittiin pienoistraktori liikuntatoimen käyttöön (KH:n budjettikäsittelyn yhteydessä hyväksytyn päätöksen mukaisesti). Vaihtokoneet ja -laitteet luovutettiin ostojen yhteydessä.

Vaihtohyvytykset kirjattiin yhdyskuntatoimen käyttötalouteen